


Product: Ocho Touch to Pair Mouse	Part number: 708698-B21	Fold 1: 4-panel accordion	Fold 2: 3-panel accordion	 6620 Cypresswood Drive Suite 120 Spring, TX 77379 832.717.4331
Document: QSP				
Color Side 1: Black + PMS 2925	Flat size: 12.75 x 17 in.			
Color Side 2: Black	Finished size: 4.25 x 4.25 in.			



Touch to Pair Mouse

Quick Setup

Mouse con emparejamiento de un solo toque

Configuración rápida

Souris synchronisable en la touchant

Installation rapide

Mouse pareado com um toque

Configuração rápida

Maus mit Berührungskopplung

Schnelle Installation

Il mouse che si abbina con un tocco

Installazione rapida

Muis met aanraakafstemming

Snel aan de slag

Dokunarak Eşleştirilen Fare

Hızlı Kurulum

Мышь, подключаемая одним касанием

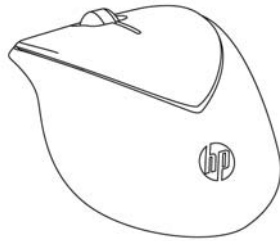
Быстрая настройка

터치 연결 마우스 빠른 설치

Touch to Pair 마우스 킷익 설정업

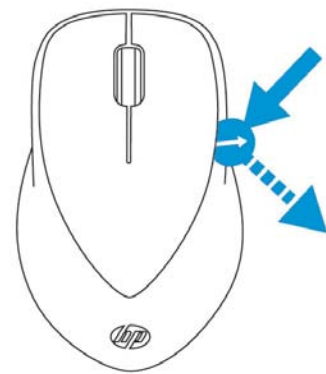
轻触配对鼠标快速设置

觸碰配對滑鼠快速設定

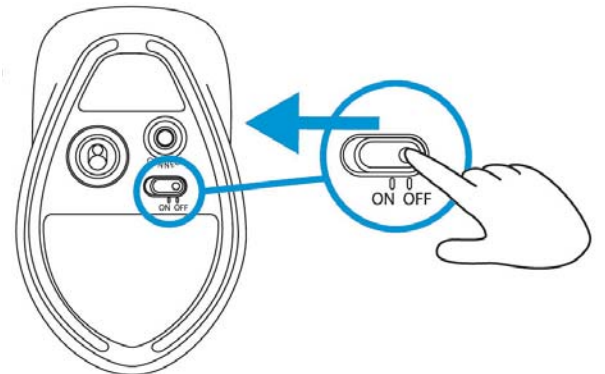


1

A



B



The information contained herein is subject to change without notice. The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical and editorial errors or omissions contained herein.

© Copyright 2012 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

First Edition: November 2012



708698-B21

2

To use your Bluetooth mouse, you must first pair (connect) it with your computer.

Bluetooth Pairing

1. Turn on the computer and the Bluetooth mouse.
2. Ensure that your computer has Bluetooth turned on.
3. Start the Bluetooth pairing wizard on your computer.

For more information, go to <http://www.hp.com/support> and select your country region. Under **Product Support & Troubleshooting**, type the mouse model number (located on the bottom of the mouse) and click **Search**. Click the link of your specific mouse, and then click **Manuals** for a link to the *Bluetooth Pairing User Guide*.

NFC Pairing (Windows 8 only)

1. Turn on the computer and the Bluetooth mouse.
2. Ensure that your computer is NFC enabled.
3. Tap Bluetooth mouse to the computer.
4. Bluetooth pairing wizard automatically launches.
5. Start the Bluetooth pairing on your computer.

Para utilizar su mouse Bluetooth, primero debe emparejarlo (conectarlo) con su equipo.

Emparejamiento Bluetooth

1. Encienda el equipo y el mouse Bluetooth.
2. Cerciórese de que la funcionalidad Bluetooth de su equipo esté encendida.
3. Inicie el asistente de emparejamiento de Bluetooth en su equipo.

Para más información, visite <http://www.hp.com/support> y seleccione su país o región. En **Soporte y solución de problemas**, ingrese el número de modelo del mouse (que se encuentra en la parte inferior del mismo) y haga clic en **Buscar**. Haga clic en el vínculo para su modelo de mouse específico, y luego haga clic en **Manuales** para acceder al vínculo de la *Guía del usuario para el emparejamiento de Bluetooth*.

Emparejamiento NFC (Windows 8 solamente)

1. Encienda el equipo y el mouse Bluetooth.
2. Asegúrese de que su ordenador esté habilitado para NFC.
3. Toque suave y brevemente el mouse Bluetooth contra el equipo.
4. El asistente de instalación del emparejamiento Bluetooth se inicia automáticamente.
5. Inicie el emparejamiento Bluetooth en su equipo.

Pour utiliser la souris Bluetooth, vous devez premièrement la synchroniser (connecter) à votre ordinateur.

Synchronisation Bluetooth

1. Mettre l'ordinateur et la souris Bluetooth sous tension.
2. S'assurer que la fonction Bluetooth est activée sur l'ordinateur.
3. Démarrer l'assistant de synchronisation Bluetooth sur l'ordinateur.

Pour obtenir d'autres renseignements, visitez le site <http://www.hp.com/support> et sélectionnez votre pays ou votre région. Sous **Support produit et dépannage**, inscrivez le numéro de modèle de la souris (situé sous la souris) et cliquez sur **Recherche**. Cliquez sur le lien de votre souris, puis cliquez sur **Manuels** pour obtenir un lien vers le *Guide de l'utilisateur pour la connexion Bluetooth*.

Synchronisation NFC (Windows 8 seulement)

1. Allumez l'ordinateur et la souris Bluetooth.
2. Assurez-vous que votre ordinateur prend NFC en charge.
3. Touchez légèrement la souris Bluetooth en direction de l'ordinateur.
4. L'assistant de synchronisation Bluetooth démarre automatiquement.
5. Démarrez la synchronisation Bluetooth sur votre ordinateur.

Para usar o mouse Bluetooth, primeiro você deve correspondê-lo (conectá-lo) ao computador.

Pareando Bluetooth

1. Ligue o computador e o mouse Bluetooth.
2. Certifique-se de que o Bluetooth está ligado no computador.
3. Inicie o assistente de correspondência Bluetooth no computador.

Para obter mais informações, visite <http://www.hp.com/support> e seleccione o seu país ou região. Na seção **Soporte e solução de problemas**, digite o número do modelo do mouse (localizado na parte inferior do mouse) e clique em **Pesquisa**. Clique no link do seu mouse específico, depois clique em **Manuais** e obtenha um link para o *Guia do Usuário de Emparelhamento Bluetooth*.

Pareando NFC (somente no Windows 8)

1. Ligue o computador e o mouse Bluetooth.
2. Certifique-se de que seu computador seja compatível com NFC.
3. Toque o mouse Bluetooth no computador.
4. O assistente de pareamento de Bluetooth é aberto automaticamente.
5. Inicie o pareamento Bluetooth em seu computador.

Sie müssen die Bluetooth Maus zuerst mit dem Computer koppeln (verbinden), um sie verwenden zu können.

Bluetooth Pairing

1. Schalten Sie den Computer und die Bluetooth Maus ein.
2. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Computer Bluetooth aktiviert hat.
3. Starten Sie den Bluetooth-Pairing-Assistenten auf Ihrem Computer.

Um weitere Informationen zu erhalten, gehen Sie zu <http://www.hp.com/support> und wählen Sie Ihr Land oder Ihre Region. Geben Sie unter **Produktsupport und Fehlerbeseitigung** die Modellnummer der Maus (auf der Unterseite der Maus zu finden) ein und klicken Sie auf **Suchen**. Klicken Sie auf den Link für Ihre Maus und klicken Sie dann auf **Handbücher**, um zum Link für das *Bluetooth-Kopplung-Benutzerhandbuch* zu gelangen.

NFC Pairing (nur in Windows 8)

1. Schalten Sie den Computer und die Bluetooth-Maus ein.
2. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Computer NFC-aktiviert ist.
3. Berühren Sie den Computer leicht und kurz mit der Bluetooth-Maus.
4. Der Bluetooth-Pairing-Assistent startet automatisch.
5. Starten Sie Bluetooth Pairing auf Ihrem Computer.

Per usare il mouse Bluetooth occorre per prima cosa accoppiarlo (collegarlo) al computer.

Accoppiamento Bluetooth

1. Accendere il computer e il mouse Bluetooth.
2. Verificare che il computer abbia il Bluetooth acceso.
3. Avviare la procedura guidata di accoppiamento del Bluetooth al computer.

Per maggiori informazioni andare su <http://www.hp.com/support> e selezionare il proprio paese/regione. In **Supporto e risoluzione dei problemi** digitare il numero del modello del mouse (sul retro del mouse) e fare clic su **Cerca**. Fare clic sul collegamento specifico del proprio mouse, quindi fare clic su **Manuali** per collegarsi a il *Manuale dell'utente per l'abbinamento Bluetooth*.

Accoppiamento NFC (solo Windows 8)

1. Accendere il computer e il mouse Bluetooth.
2. Assicurarsi che il computer disponga di tecnologia NFC.
3. Toccare brevemente il mouse Bluetooth collegato al computer.
4. La procedura guidata di accoppiamento Bluetooth viene lanciata automaticamente.
5. Avviare l'accoppiamento del Bluetooth sul computer.

Om uw Bluetooth-muis te kunnen gebruiken, moet u deze eerst afstemmen op uw computer (hiermee verbinden).

Bluetooth-afstemming

1. Zet de computer en de Bluetooth-muis aan.
2. Zorg ervoor dat Bluetooth op uw computer ingeschakeld is.
3. Start de Bluetooth wizard Afstemmen op uw computer.

Ga voor meer informatie naar <http://www.hp.com/support> en selecteer uw land of regio. Typ onder **Productondersteuning & probleemoplossing** het modelnummer van de muis (deze is te vinden aan de onderkant van de muis) en klik op **Zoeken**. Klik op de koppeling voor uw muis en klik vervolgens op **Manuels** voor een koppeling naar de *Gebruikershandleiding Bluetooth koppelen*.

NFC-afstemming (alleen Windows 8)

1. Schakel de computer en de Bluetooth-muis in.
2. Controleer of de computer NFC-ondersteuning biedt.
3. Raak de computer aan met de muis.
4. De wizard voor Bluetooth-afstemming wordt automatisch gestart.
5. Start de Bluetooth-afstemming op de computer.

Bluetooth fareinizi kullanmak için, ilk olarak bilgisayarınıza eşleştirmeniz (bağlamanız) gerekmektedir.

Bluetooth Eşleştirme

1. Bilgisayarı ve Bluetooth fareyi açın.
2. Bilgisayarınızın Bluetooth'unun açık olduğundan emin olun.
3. Bilgisayarınızdaki Bluetooth eşleştirme sihirbazını başlatın.

Daha fazla bilgi için, <http://www.hp.com/support> adresine giderek ülke veya bölgenizi seçin. **Ürün Desteği ve Problem Çözme** bölümünde (farenin altında yer alan) fare model numarasını yazın ve **Ara**'ya tıklayın. Fareniiz için olan bağlantıya tıklayın ve ardından *Bluetooth Eşleştirme Kullanıcı Kılavuzu* bağlantısı için *Kılavuzlar*'a tıklayın.

NFC Eşleştirmesi (yalnızca Windows 8)

1. Bilgisayarı ve Bluetooth fareyi açın.
2. Bilgisayarınızda NFC'nin etkinleştirilmiş olduğundan emin olun.
3. Bluetooth fareyi bilgisayara dokundurun.
4. Bluetooth eşleştirme sihirbazı otomatik olarak başlar.
5. Bilgisayarınızda Bluetooth eşleştirmesini başlatın.

Для использования мыши Bluetooth необходимо сначала создать пару (подключить) мыши с компьютером.

Создание пары Bluetooth

1. Включите компьютер и мышь Bluetooth.
2. Убедитесь, что на компьютере включено устройство Bluetooth.
3. Запустите мастер создания пары Bluetooth на своем компьютере.

Для получения дополнительных сведений посетите веб-страницу <http://www.hp.com/support> и выберите свою страну или регион. В разделе **Поддержка продукта** введите номер модели мыши (расположен снизу на мыши) и нажмите кнопку **Поиск**. Щелкните ссылку нужной мыши, затем выберите **Документация**, чтобы получить ссылку на *«Руководство пользователя по созданию пары Bluetooth»*.

Создание пары NFC (только в ОС Windows 8)

1. Включите компьютер и мышь Bluetooth.
2. Убедитесь, что на вашем компьютере включена функция NFC.
3. Щелкните значок мыши Bluetooth на компьютере.
4. Автоматически запустится мастер создания пары Bluetooth.
5. Начните создание пары Bluetooth на своем компьютере.

Bluetooth 마우스를 사용하려면 먼저 마우스를 컴퓨터와 페어링(연결)해야 합니다.

Bluetooth 연결

1. 컴퓨터와 Bluetooth 마우스를 켭니다.
2. 컴퓨터에서 Bluetooth가 켜져 있는지 확인합니다.
3. 컴퓨터에서 Bluetooth 연결 마법사를 시작합니다.

자세한 내용은 <http://www.hp.com/support>로 이동하여 국가 또는 지역을 선택합니다. 제품 지원 및 문제 해결에서 마우스 바닥에 있는 마우스 모델 번호를 입력한 후 검색을 클릭합니다. 특정 마우스의 링크를 클릭한 후 *Bluetooth 페어링 사용 설명서*에 연결하는 사용설명서를 클릭합니다.

NFC 연결(Windows 8만 해당)

1. 컴퓨터와 Bluetooth 마우스를 켭니다.
2. 자신의 컴퓨터가 NFC를 사용할 수 있는지 확인합니다.
3. Bluetooth 마우스를 가볍게 터치하여 컴퓨터와 연결합니다.
4. Bluetooth 연결 마법사가 자동으로 실행됩니다.
5. 컴퓨터에서 Bluetooth 연결을 시작합니다.

Bluetooth 마우스를 사용하기 위해서는, 먼저お使い의 컴퓨터와 페어링(接続)する必要があります。

Bluetooth 페어링

1. 컴퓨터와 Bluetooth 마우스의 전원을を入めます。
2. 컴퓨터의 Bluetooth 기능이有効になっていることを確認します。
3. 컴퓨터でBluetooth 페어링ウィザードを開始します。

詳しい情報については、<http://www.hp.com/support/> にアクセスして国または地域を選択してください。【製品サポート 保守情報】タブで、マウスのモデル番号(マウスの裏面に記載されています)を入力して【検索】をクリックします。お使いのマウスのリンクをクリックし、【製品マニュアル】をクリックすると『Bluetooth Pairing User Guide』(Bluetooth 페어링 사용자 가이드)へのリンクが表示されます。

NFC 페어링 (Windows 8のみ)

1. 컴퓨터와 Bluetooth 마우스의 전원을を入れます。
2. 컴퓨터의 NFC 기능이 사용 가능한 상태であることを確認します。
3. Bluetooth 마우스를 컴퓨터에 터치させます。
4. Bluetooth 페어링ウィザードが自動的に起動します。
5. 컴퓨터でBluetooth 페어링を開始します。

要使用您的蓝牙鼠标，必须先将其与您的计算机配对(连接)。



蓝牙配对

1. 打开计算机和蓝牙鼠标。
2. 确保计算机上的蓝牙已打开。
3. 启动计算机上的蓝牙配对向导。

有关更多信息，请转至 <http://www.hp.com/support> 并选择您所在的国家或地区。在产品使用和问题解决下，输入鼠标型号(位于鼠标底部)并单击搜索。单击特定鼠标的链接，然后单击手册获得《蓝牙配对用户指南》的链接。

NFC 配对(仅限 Windows 8)

1. 打开计算机和蓝牙鼠标。
2. 确保您计算机的 NFC 已启用。
3. 以蓝牙鼠标轻触计算机。
4. 自动启动配对向导。
5. 在您计算机上开始蓝牙配对。

Product: Ocho Touch to Pair Mouse		Fold 1: 4-panel accordion	Fold 2: 3-panel accordion		
Document: QSP	Part number: 708698-B21				
Color Side 1: Black + PMS 2925	Flat size: 12.75 x 17 in.				
Color Side 2: Black	Finished size: 4.25 x 4.25 in.				

jump2group

6620 Cypresswood Drive
Suite 120
Spring, TX 73739
832.717.4331

若要使用藍牙滑鼠，必須先將滑鼠與電腦配對（連線）。

藍牙配對

- 開啟電腦及藍牙滑鼠的電源。
- 確定電腦中的藍牙功能已開啟。
- 啟動電腦中的藍牙配對精靈。

如需詳細資訊，請移至 http://www.hp.com/support 並選擇您所在的國家或區域。
在**產品使用和疑難排解**下方輸入滑鼠型號（在滑鼠底部），然後按一下**搜尋**。按一下您所用滑鼠的連結，然後按一下**使用手冊**，隨即會連結至《**藍牙配對使用指南**》。

NFC 配對（僅限 Windows 8）

- 開啟電腦和藍牙滑鼠電源。
- 確定您的電腦已啟用 NFC。
- 以藍牙滑鼠輕點電腦。
- 藍牙配對精靈會自動啟動。
- 啟動電腦的藍牙配對功能。

Federal Communications Commission notice

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio or television technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Modifications

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by HP may void the user’s authority to operate the equipment.

Printed in China

Imprimé en China

Stampato in Cina

中國印刷

中國印刷



Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

低功率電波輻射性電機管理辦法第十二條經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
第十四條低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

Απόρριψη άχρηστων συσκευών στην Ευρωπαϊκή Ένωση

Το παρόν σύμβολο στον εξοπλισμό ή στη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να πεταχτεί μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα. Αντίθετα, ειδική σας είναι να απορρίψετε τις άχρηστες συσκευές σε μια καθορισμένη μονάδα συλλογής απορριμμάτων για την ανακύκλωση άχρηστων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Η χωριστή συλλογή και ανακύκλωση των άχρηστων συσκευών θα συμβάλει στη διατήρηση των φυσικών πόρων και τη διασφάλιση ότι θα ανακυκλωθούν με τρόπο ώστε να προστατευτεί η υγεία των ανθρώπων και το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πού μπορείτε να απορρίψτε τις άχρηστες συσκευές για ανακύκλωση, επικοινωνήστε με τη κατά τόπου αρμόδιας αρχές ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

A hulladékokanyagok kezelése a magánháztartásokban az Európai Unióban

Éz a szimbólum, amely a termékben vagy annak csomagolásán van feltüntetve, azt jelzi, hogy a termék nem kezelhető együtt az egyéb háztartási hulladékkal. Az Ön feladata, hogy a készülék hulladékokanyagait eljuttassa olyan kijelölt gyűjtőhelyre, amely az elektromos hulladékokanyagok és az elektronikus berendezések újrahasznosításával foglalkozik. A hulladékokanyagok elkülönített gyűjtése és újrahasznosítása hozzájárul a természeti erőforrások megőrzéséhez, egyúttal azt is biztosítja, hogy a hulladék újrahasznosítása az egészségés az környezetre nem ártalmas módon történik. Ha tájékoztatást szeretne kapni azokról a helyekről, ahol leadhatja újrahasznosításra a hulladékokanyagokat, forduljon a helyi önkormányzathoz, a háztartási hulladék begyűjtésével foglalkozó vállalkozó vagy a termék forgalmazójához.

Lietotāju atbrīvošanas no nederīgām ierīcēm Eiropas Savienības privātajās mājaiemcībās

Šis simbols uz ierīces vai tās iepakojuma norāda, ka šo ierīci nedrīkst izmet kopā ar pārējiem mājaiemcībās atkritumiem. Jūs esat atbildīgs par atbrīvošanos no nederīgās ierīces, to nododot norādītajā savāktosnā vietā, lai tiktu veikta nederīgā elektriskā un elektroniskā aparātuizņemšana un atbilstoši pārstrāde. Speciāla nederīgās ierīces savāktosna un atbilstoši pārstrāde palīdz tautpi dabas resursus un nodrošina tādu atbilstoši pārstrādi, kas sargā cilvēku veselību un apkārtni vai. Lai iegūtu papildu informāciju par to, kur atbilstoši pārstrādei var nogādāt nederīgo ierīci, lūdz, sazinieties ar vietējo pašvaldību, mājaiemcībās atkritumu savāktosnas dienestu vai veikalu, kurā iegādājāties šo ierīci.

Europas Sąjungos vartotojų ir privačių namų ūkių atliekamos įrangos išmetimas

Šis simbolis ant produkto arba jo pakuotės nurodo, kad produktas negali būti išmestas kartu su kitomis namų ūki atliekomis. Jūs privalote išmesti savo atliekamą įrangą atitinkamai įe į atliekamos elektronikos ir elektros įrangos perdavimo punktus. Jei atliekama įranga bus atskirti surenkama ir perdirbama, bus išsaugomi natūralūs išteklių ir užtikrinama, kad įranga yra perdirbta žmogaus sveikatai ir gamtą tausojančiu būdu. Dėl informacijos apie tai, kur galite išmesti atliekamą perdirbti skirtą įrangą kreipkitės į atitinkamą vietos tarnybą, namų ūki atliekų išvežimo tarnybą arba į praduotuvę, kurioje pirkoite produktą.

Użytkozą zużytego sprzętu przez użytkowników domowych w Unii Europejskiej

Symbol ten umieszczony na produkcie lub opakowaniu oznacza, że tego produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Użytkownik jest odpowiedzialny za dostarczenie zużytego sprzętu do wyszczególnzonego punktu gromadzenia zużytych urządzeńelektrycznych i elektronicznych. Gromadzenie osobno i recykling tego typu odpadów przyczynia siędo ochrony zasobów naturalnych i jest bezpieczny dla zdrowia i środowiska naturalnego. Dalsze informacje na temat sposobu utylizacji zużytych urządzeńmożna uzyskać u odpowiednich władz lokalnych, w przedsiębiorstwie zajmującym sięusuwaniem odpadów lub w mieksku zakupu produktu.

Descarte de equipamentos por usuários em residências da União Europeia

Este símbolo no produto ou na embalagem indica que o produto não pode ser descartado junto com o lixo doméstico. No entanto, é sua responsabilidade levar os equipamentos a serem descartados a um ponto de coleta designado para o descarte de equipamentos eletro-eletrônicos. A coleta separada e a reciclagem dos equipamentos no momento do descarte ajudam na conservação dos recursos naturais e garantem que os equipamentos serão reciclados de forma a proteger a saúde das pessoas e o meio ambiente. Para obter mais informações sobre onde descartar equipamentos para reciclagem, entre em contato com o escritório local de sua cidade, o serviço de limpeza pública de seu bairro ou a loja em que adquiriu o produto.

Postup používateľov v krajinách Európskej únie pri vyhazovaní zariadenia v domácom používaní vo odpadu

Tento symbol na produkte alebo na jeho obale znamená, že nesmie by vyhodnený s iným komunálnym odpadom. Namiesto toho máte povinnos odovzdať toto zariadenie na zbernom mieste, kde sa zabezpečuje recyklácia elektrických a elektronických zariadení. Separovaný zber a recyklácia zariadenia určeného na odpad pomôže chrániť prírodné zdroje a zabezpečiť taký spôsob recyklácie, ktorý bude chráni ľudské zdravie a životné prostredie. Ďalšie informácie o separovanom zbere a recyklácii získate na miestnom obecnom úrade, vo firme zabezpečujúcej zber vášho komunálneho odpadu alebo v predajni, kde ste produkt kúpili.

Ravane z odpadno opremo v gospodinjstvih znotraj Evropske unije

Ta znak na izdelku ali embalaži izdelka pomeni, da izdelka ne smete odlagati skupaj z drugimi gospodinjstjskimi odpadki. Odpadno opremo ste dolžni oddati na določenem zbirnem mestu za recikliranje odpadne elektrčne in elektronske opreme. Z ločenim zbiranjem in recikliranjem odpadne opreme ob odlaganju boste pomagali ohraniti naravne vire in zagotovili, da bo odpadna oprema reciklirana tako, da se varuje zdravje ljudi in okolje. Več informacij o mestih, kjer lahko oddate odpadno opremo za recikliranje, lahko dobite na občini, v komunalnem podjetju ali trgovini, kjer ste izdelek kupili.

Kassering av förbrukningsmaterial, för hem- och privat användare i EU

Produktler eller produktförpackningar med den här symbolen får inte kasseras med vanligt hushållsavfall. I stället har du ansvar för att produkten lämnas till en behörig återvinningstation för hantering av el- och elektronikprodukter. Genom att lämna kasserade produkter för återvinning hjälper du till med att bevara våra gemensamma naturresurser. Dessutom skyddas både människor och miljön när produkter återvinns på rätt sätt. Kommunala myndigheter, sophanteringsföretag eller butiken där varan köptes kan ge mer information om var du lämnar kasserade produkter för återvinning.

欧盟国家/地区用户在私人住宅中对废弃设备的处理

产品或包装上包括此标志表示此产品不得作为一般住宅垃圾来处理。而且您有责任将废弃之设备送到指定的废弃电力电子设备回收点， 通过这种废弃设备的分类收集与回收，有助于节约自然资源， 有利于人类健康。有关废弃设备回收的详细信息，请与当地市政机关、家庭垃圾处理站或购买此产品的商店联系。

歐盟國家地區用戶在一般住宅中對廢棄設備之處理

產品或包裝上印有此回收標誌是表示此產品不得作為一般垃圾來處理。 您有責任將廢棄之設備送到指定之回收點， 透過廢棄設備的環保分類回收，有助於保護自然環境， 有益人類健康。 相關廢棄設備回收之詳細訊息，請與當地市政機關、環保垃圾處理站或購買此產品的商店聯繫。